



## DIPLOMA OF INTERPRETING (LOTE-ENG)

### INFORMATION SHEET

<b>Purpose:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The Diploma of Interpreting course provides you the opportunity to learn the necessary skills to effectively interpret in a range of settings.</li><li>• The qualification examines interpreting in areas of community services, health, education, employment, law, immigration and citizenship.</li><li>• You will be able to concentrate on language-specific terminology with a tutor who is a certified and experienced interpreter in your language.</li><li>• If you are already certified, you can use the Diploma of Interpreting as professional development and as a way of gaining greater skills and experience.</li></ul>
<b>Duration of the 2023 course:</b>	12 months, part time Starting 27 February 2023, ending November 2023
<b>Study mode:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The course will be delivered online with interactive live classes, as well as online materials for study and assessment.</li><li>• Regular attendance to classes is expected.</li><li>• Classes will be held in the evening, twice a week. Some tutorial classes may be scheduled during the day subject to student availability.</li></ul>
<b>Requirements:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b><u>Before commencing the 12-month Diploma of Interpreting course, students must have completed our 10-week short course <a href="#">Interpreting Skills for NAATI Certification - TAFE SA</a>, (or equivalent – see required units below).</u></b> This course is available at TAFESA online and is schedule twice a year.</li><li>• In addition, acceptance into the Diploma is subject to an oral language proficiency test in your LOTE language and English. A fee of \$35 will be charged to cover administration costs.</li><li>• Testing dates will be during the week starting 28 November 2022 depending on language groups.</li><li>• Once we have processed all applications, you will receive an invitation to the entry test if your language has been chosen.</li></ul>
<b>Course structure:</b>	<p>There are 12 units in the Diploma of Interpreting.</p> <p>Four of these units are completed in the short course “Interpreter skills for NAATI certification” or equivalent skill set courses:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PSPTIS001 Apply codes and standards to ethical practice</li> <li>• PSPTIS002 Build glossaries for translating and interpreting assignments</li> <li>• PSPTIS003 Prepare to translate and interpret</li> <li>• PSPTIS040 Interpret in general dialogue settings (LOTE-English)</li> </ul> <p>The remaining units are completed in the 12-month Diploma of Interpreting commencing in Semester 1, 2023:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PSPTIS041 Interpret in general monologue settings (LOTE-English)</li> <li>• PSPTIS042 Manage discourses in general settings</li> <li>• PSPTIS043 Use routine subject area terminology in interpreting (LOTE-English)</li> <li>• PSPTIS044 Demonstrate routine LOTE proficiency in different subjects and cultural contexts</li> <li>• PSPTIS045 Demonstrate routine English proficiency in different subjects and cultural contexts</li> <li>• PSPTIS046 Use routine education terminology in interpreting (LOTE-English)</li> <li>• PSPTIS047 Use routine health terminology in interpreting (LOTE-English)</li> <li>• PSPTIS048 Use routine legal terminology in interpreting (LOTE-English)</li> </ul>										
<b>Languages offered in the Diploma 2023:</b>	<table border="0"> <tr> <td>Cantonese</td><td>Dari</td></tr> <tr> <td>Hazaragi</td><td>Indonesian</td></tr> <tr> <td>Italian</td><td>Persian</td></tr> <tr> <td>Mandarin</td><td>Spanish</td></tr> <tr> <td>Vietnamese</td><td></td></tr> </table> <p>* <b><u>Final language selection based on demand</u></b></p>	Cantonese	Dari	Hazaragi	Indonesian	Italian	Persian	Mandarin	Spanish	Vietnamese	
Cantonese	Dari										
Hazaragi	Indonesian										
Italian	Persian										
Mandarin	Spanish										
Vietnamese											
<b>NAATI certification:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Diploma of Interpreting is endorsed by the National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI) and is the preferred and recommended pathway by NAATI to the Certified Provisional Interpreter test.</li> <li>• Please note that applications for NAATI testing must be submitted directly to NAATI. This will incur an additional cost.</li> </ul>										
<b>Other requirements of the course:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You will need a strong internet connection and laptop/computer to attend online live sessions.</li> <li>• You will also need strong computer skills in order to complete and upload assessments. Many assessments are to be completed in Microsoft Word documents, therefore word processing skills are essential.</li> </ul>										



<b>Fees:</b>	<p><u>Subsidised fee:</u> <b>Free</b> for Australian citizens &amp; permanent residents in South Australia only</p> <p><u>Full fee for all others:</u> \$6,500</p>
<b>To apply:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Please apply via the TAFESA website <a href="#">Diploma of Interpreting (LOTE-English) - TAFE SA</a></li><li>• When you apply, you will be submitting an <b>expression of your interest</b> in our course and you will receive an email from us with further information. You will not be charged at this stage.</li></ul>
<b>Information Session</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• An Information Session was held in November 2022 which was recorded. This recording will be provided to all applicants.</li><li>• This session will help you understand our course better and make your final decision.</li></ul>